



Consejo de Seguridad

PROVISIONAL

S/PV.2904
11 de enero de 1990

ESPAÑOL

ACTA TAQUIGRAFICA PROVISIONAL DE LA 2904a. SESION

Celebrada en la Sede, Nueva York,
el jueves 11 de enero de 1990, a las 17.20 horas

Presidente: Sr. ESSY

(Cote d'Ivoire)

Miembros: Canadá
Colombia
Cuba
China
Estados Unidos de América
Etiopía
Finlandia
Francia
Malasia
Reino Unido de Gran Bretaña
e Irlanda del Norte
Rumania
Unión de Repúblicas Socialistas
Soviéticas
Yemen Democrático
Zaire

Sr. FORTIER
Sr. PEÑALOSA
Sr. ORAMAS OLIVA
Sr. LI Luye
Sr. PICKERING
Sr. TADESSE
Sr. TORNUDD
Sr. DE LA SABLIERE
Sr. RAZALI

Sir Crispin TICKELL
Sr. VOICU

Sr. BELONOGOV
Sr. AL-ASHTAL
Sr. LUKABU KAHBOUJI N'ZAJI

Este documento contiene la versión taquigráfica de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad.

Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, dentro del plazo de una semana, a la Jefa de la Sección de Edición de los Documentos Oficiales, Departamento de Servicios de Conferencias, 2 United Nations Plaza, oficina DC2-0750.

Se abre la sesión a las 17.25 horas.

DECLARACION DEL PRESIDENTE

El PRESIDENTE (interpretación del francés): Al comenzar el año 1990, en el umbral del último decenio del siglo XX, quiero dirigir mis mejores deseos a todos los miembros del Consejo y a los demás representantes, así como al Secretario General y a sus colaboradores. Por haber iniciado su mandato en el Consejo de Seguridad el 1º de enero de 1990 y haber asumido a la vez la Presidencia de este importante órgano de las Naciones Unidas, Côte d'Ivoire asumirá esta gran responsabilidad teniendo presente la necesidad de respetar los ideales de la Carta de las Naciones Unidas.

EXPRESIONES DE BIENVENIDA A LOS NUEVOS MIEMBROS Y EXPRESIONES DE AGRADECIMIENTO A LOS MIEMBROS SALIENTES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

El PRESIDENTE (interpretación del francés): Al presidir esta primera sesión del Consejo en 1990, me complace dar la bienvenida a los otros nuevos miembros del Consejo: Cuba, Yemen Democrático, Rumania y Zaire. La experiencia y competencia de sus representantes enriquecerán los debates del Consejo.

Aprovecho también esta oportunidad para rendir homenaje a los miembros salientes del Consejo: Argelia, Brasil, Nepal, Senegal y Yugoslavia. En nombre del Consejo, les expreso nuestro sincero agradecimiento por su valiosísima contribución a las labores del Consejo durante los dos últimos años. Los representantes de esos Estados no escatimaron ningún esfuerzo por encontrar soluciones positivas a los complejos problemas sometidos a la consideración del Consejo, en un espíritu de comprensión y de sincera colaboración.

Expreso nuestro profundo aprecio a las delegaciones de esos Estados, y en particular a sus Representantes Permanentes ante las Naciones Unidas, los Embajadores Hocine Djoudi, Paulo Nogueira Batista, Jai Pratap Rana, Absa Claude Diallo y Dragoslav Pejic. Les deseo pleno éxito en el cumplimiento de sus actividades futuras y espero que el Consejo pueda recurrir a ellos de estimarlo necesario.

EXPRESIONES DE AGRADECIMIENTO AL PRESIDENTE SALIENTE

El PRESIDENTE (interpretación del francés): También quiero rendir un bien merecido homenaje, en nombre del Consejo, al Sr. Enrique Peñalosa, Representante Permanente de Colombia ante las Naciones Unidas, por la competencia que demostró como Presidente del Consejo de Seguridad durante el mes de diciembre de 1989. Tengo el placer de mencionar aquí su gran generosidad al proporcionar a su sucesor todo el apoyo logístico necesario para asegurar el éxito de nuestras deliberaciones. En nombre de los miembros del Consejo, expreso nuestra gratitud al Embajador Peñalosa.

APROBACION DEL ORDEN DEL DIA

Queda aprobado el orden del día.

LA SITUACION RELATIVA AL AFGANISTAN

CARTA DE FECHA 9 DE ENERO DE 1990 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL (S/21071)

El PRESIDENTE (interpretación del francés): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en su orden del día.

Obra en poder de los miembros del Consejo una carta de fecha 9 de enero de 1990 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General, que figura en el documento S/21071.

También obra en poder de los miembros del Consejo el documento S/21073, que contiene el texto del proyecto de resolución que se ha redactado durante las consultas previas del Consejo.

Quisiera señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/20465, que contiene el texto de una nota del Secretario General, de fecha 15 de febrero de 1989, y el documento S/20911, en el que figura el texto de un informe del Secretario General, de fecha 20 de octubre de 1989.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor: Canadá, China, Colombia, Côte d'Ivoire, Cuba, Yemen Democrático, Etiopía, Finlandia, Francia, Malasia, Rumania, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Zaire.

El PRESIDENTE (interpretación del francés): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado unánimemente como resolución 647 (1990).

El Consejo de Seguridad ha terminado de esta manera la etapa actual del examen del tema que figura en el orden del día.

Se levanta la sesión a las 17.30 horas.